

知識天地

十年磨一劍：從陳澄波畫作登上Google首頁談數位典藏的社會效益

謝國興（臺灣史研究所研究員兼所長、本院數位文化中心召集人）

臺灣Google在今年（2015）二月二日，推出了陳澄波（1895-1947）120歲冥誕的紀念插畫，這應該是臺灣籍畫家作品登上Google首頁的第一次。在這一天，相信有數十（百？）萬人透過Google首頁這幅以陳澄波名作《淡水夕照》為主題的插畫，認識了這位在臺灣史上佔有一席之地的前輩畫家，也成為許多新聞媒體與網站紛紛傳頌報導的佳話。Google首頁出現後，有許多人好奇的詢問陳澄波基金會與臺史所，花了多少錢才能有這好的露出（廣告宣傳）機會？答案是一毛錢也不必花！或者，真正的答案是，這段佳話的孕育，其實有著長達三年、甚至可說是十年以上的細火慢熬，難計成本。



2015年2月2日臺灣Google首頁插畫紀念陳澄波 120 歲冥誕

我在三年前經成功大學歷史系蕭瓊瑞教授引介，在嘉義陳宅初識陳澄波哲嗣陳重光老先生與嗣孫陳立栢先生，對於他們成立基金會，透過展覽與出版推廣臺灣美術教育的努力深感佩服。當次的會面，也成為往後中研院臺灣史研究所（以下稱臺史所）參與陳澄波畫作與文書數位典藏，以及多項陳澄波百二誕辰相關推廣工作的開端。

臺史所自2004年參與數位典藏國家型科技計畫以來，累積了豐富的文書檔案數位典藏經驗，將研究人員透過田野採集、購置、寄存、受贈得來的史料，加以整理、掃描、製做成資料庫，方便使用者查詢、利用，促進了資料的流通。陳澄波畫作與文書數位典藏的工作自三年前開始進行，目前已全數完成數位化，部分內容並已於臺史所檔案館建置的「臺灣史檔案資源系統」（<http://tais.ith.sinica.edu.tw/>）開放查詢。

這批主要來自陳澄波文化基金會與嘉義市文化局的典藏檔案，不只油畫作品，還包括許多過去未曾公開的素描本、水彩、水墨、書法、書信、照片、明信片、剪報、個人收藏等等，無疑是研究日治時期臺灣美術史的重要材料，而這些資料經過整理與數位化之後，提高了資料使用的便利性，使得許多加值應用的構想得以具體實現。三年來，臺史所建置的這批數位典藏資料廣泛應用於陳澄波相關展覽、出版、網站與活動的使用，並引起許多民眾的好奇與關注，臺灣Google便是注意到近兩年檢索陳澄波相關資料的頻率有顯著上升的趨勢，因而開始研究「陳澄波現象」，進而主動提出企劃，包括選擇在陳澄波120歲冥誕生日當天推出代表性畫作的細膩構想，都源自臺灣Google的原始規劃。這個里程碑固然是許多單位、許多人心血投入的結果，臺史所從事繁瑣嚴謹的數位典藏工作，也是提高相關資料利用與擴散速度的重要基礎。

臺史所參與製作陳澄波畫作與文書數位典藏，一開始僅負責於各項陳澄波百二誕辰紀念活動中協助圖檔提供，後來受主辦單位陳澄波文化基金會邀請，成為《陳澄波全集》的共同出版者，並擔任「陳澄波百二誕辰東亞巡迴大展」，以及「光影旅行者：陳澄波百二互動展」的共同主辦者。這兩項展覽，前者為歷經臺南、北京、上海、東京、臺北等五大城市的大型原作巡迴畫展，提供各地觀眾近距離欣賞畫作原件的機會；後者同樣歷時一年，曾在嘉義、高雄與臺北巡迴展出，是利用高解析度的數位圖檔為材料，擷取畫作中的元素，結合互動多媒體與數位技術重新製作的互動展覽，透過動畫與感應裝置設計，讓民眾走入畫中感受畫作光影的變化，或是學習畫

作修復師在修復陳澄波作品時的新發現，提供有別於原作畫展的美術教育途徑。

陳澄波數位典藏資料多元、豐富的特色，也造就了一個主題網站「從北緯23.5°出發 陳澄波」（<http://chenchengpo.asdc.sinica.edu.tw>）的誕生，這是目前國內外少見的，完整呈現一位藝術家多元面貌，並初步運用數位人文學研究成果的線上特展。這個主題網站有中英雙語版本，由本院數位文化中心同仁策劃，臺史所及陳澄波文化基金會協辦，結合地圖、網絡關係、互動式年表等資料視覺化技術，進一步用圖像全面性地串起陳澄波的個人生平、藝術成就、環境變遷與社會關係。網站推出後獲「故事：寫給所有人的歷史」（<http://gushi.tw/>）以及許多支持者於社交媒體主動轉載推薦，在陳澄波畫作實體展覽結束後，這個線上虛擬展覽仍持續作為一個探索學習的重要媒介。



「從北緯23.5°出發 陳澄波」主題網站截圖

陳澄波憑藉著對繪畫的熱情與持續不懈的努力，在1926年成為第一位以油畫入選日本帝國美術展覽會的臺灣畫家，帝覽是當時日本藝壇最高等級的美術展覽會；九十年後，他成為第一位登上Google首頁的臺灣籍名人，而Google是當前數位世界的守門人，搜尋引擎的同義詞。這次的第一，是蓄積許久的能量，一次華麗的火山爆發。臺史所、數位文化中心能在這個事件裡扮演主要的推手，也非單純的偶然，而是長久以來在數位典藏上紮實投入的功夫，讓臺史所贏得陳澄波基金會的信任賦予重責，並且不負所託，在三年間配合各種合作單位與推廣計畫的需要給予即時的協助。

臺史所檔案館（前身稱「古文書室」）自1993年成立開始，即透過多種管道蒐藏積累了數量頗豐的民間契據、私人和家族文書，如清代岸裡社文書、鹿港郊商許志湖家族文書、長崎泰益號文書、林獻堂日記、費邁克集藏等。2000年以來，隨著數位科技的進展，數位典藏成為臺史所大宗檔案的主要蒐藏方式。2004年起，臺史所開始參與前行政院國家科學委員會（國科會，今科技部）數位典藏國家型科技計畫，與臺灣省諮議會合作共同進行臺灣省議政檔案數位典藏計畫，臺史所檔案館的蒐藏也從民間文書擴大至機構檔案，迄今機構團體檔案典藏，已達13.5萬卷/冊/件、超過800萬頁數位影像。目前臺史所已建置完成幾種不同類型資料庫：（1）臺灣文獻叢刊全文資料庫、（2）臺灣總督府公文類纂資料庫、（3）臺灣研究古籍資料庫、（4）臺灣史檔案資源系統、（5）臺灣日記知識庫、（6）臺灣總督府職員錄系統等，這些網站資源可於臺史所檔案館網頁（<http://archives.ith.sinica.edu.tw>）進入查詢利用。

數位典藏國家型科技計畫自2002年開始執行，總計畫主持人歷經本院楊國樞、曾志朗、劉翠溶三位副院長擔任，最後三年由王汎森副院長主持，2012年劃下完美句點。本院許多所（處、中心）的研究人員在計畫期間紛紛投入數位典藏的工作，建置了許多學術資料庫與網站，貢獻良多。王副院長擔任總計畫主持人期間，邀我相助，擔任總計畫辦公室主任，同蹈湯火。過去幾年，我們經常在立法院與監察院，甚至國科會內部召開審查會的場合，面對委員質問數位典藏計畫產出多少經濟價值與社會效益，通常最不得已的答案是：數位典藏本身是一種文化價值，其加值應用的產值或效益，必須假以時日。臺灣Google以陳澄波名作《淡水夕照》作為首頁的插畫，證實我們的信念是正確的。數位典藏國家型計畫於2012年底結束後，本院配合國科會的要求與委託，2013年起成立數位文化中心（<http://asdc.sinica.edu.tw>）負責維運國家型計畫成果，並持續支持本院各所的數位典藏與數位技術研發工作。數位典藏是基礎工作，是等待拋光的上等礦石，當我們持續不懈，吸引更多的人來使用，下一個數位加值的里程碑便指日可待。